

СОДЕРЖАНИЕ
журнала «Международный аспирантский вестник» № 4, 2020

Е.В. Рублева, Д.С. Труханова. ИКТ и дистанционное обучение: педагогическая рефлексия...

О.Г. Арапова. Художественный (игровой) короткометражный фильм как малая форма киноискусства: особенности и преимущества использования при обучении РКИ вне языковой среды.

Фатемех Горджи. Приемы повышения мотивации к чтению художественных текстов на русском языке в иранской аудитории.

Фань Юаньюань, Е.Н. Тарасова. К вопросу об обучающих возможностях грамматической омонимии.

Цинь Хэ. Обучение китайских студентов чтению на материале газетной хроники (первый сертификационный уровень).

Гасеми Сомайех. Об изменениях в преподавании русского языка в Иране за последние 10 лет.

Д.Ю. Шодиева. Языковой портфель как инструмент самореализации профессионально-языковых компетенций студента.

Чжан Цзе. Прагматические особенности употребления личных местоимений ты – вы и я – мы в русской и китайской речи.

А.Г. Ляненко. Проблема вида русского глагола в сопоставлении с аспектными отношениями в турецком языке.

О.А. Машкович. Динамика представлений о риторическом идеале в коммуникативном сознании российского студенчества.

Ян Жуй. Биографический факт как предмет лингвистического анализа (на материале биографии А.С. Пушкина).

Ма Лиши. Орнитологические символы «петух» и «курица» в русской лингвокультуре.

М.С. Хейрандиш, Н.Ш. Джоландан, А. Хосейни. Проблемы переводческой деятельности в политико-дипломатической сфере.

Э.А. Бахича. Репрезентация лингвокультурного концепта человек в рассказах А. Аверченко.

Н.И. Комкова, О.В. Ломакина. Функционирование паремиологии нравственной тематики в прозе Б.В. Шергина.

Ян Цзин. Публицистическая статья: жанрово-стилистические характеристики.

Хуан Яньюй. Глагол-связка и формирование новых способов выражения семантики состояния.

М.Р. Мохаммади, Ш. Момени Нокандех. Анализ структуры безличных предложений в русском и персидском языках.

Т.И. Каличкина. Лингвофилософские концепции изучения феномена иронии: диахронический аспект.

*Ключевые слова и аннотации статей,
размещенных в журнале
«Международный аспирантский вестник» № 4, 2020*

Е.В. Рублева, Д.С. Труханова

ИКТ и дистанционное обучение: педагогическая рефлексия...

Дистанционное обучение, РКИ, информационные ресурсы, профессиональная компетенция, цифровая лингводидактика.

В статье рассматриваются проблемные вопросы трансформирующейся в настоящий момент лингводидактической парадигмы, в том числе преподавания РКИ, вызванной необходимостью перехода на дистанционный формат обучения. Пандемия COVID-2019, ставшая катализатором давно начавшихся изменений в методике преподавания иностранных языков, обнажила болевые точки процесса погружения в дистант: адекватность инструментария, который используется для организации обучения в дистанционном формате, ИКТ-компетенция преподавателей и методистов РКИ, связанная не только с овладением новыми инструментами, но и с глубиной понимания специфики дистанционного обучения; отношение профессионального сообщества к происходящей сейчас корректировке лингводидактической парадигмы. Авторы анализируют преимущественно собственный опыт работы в дистанционном формате до пандемии и после полного перехода на дистанционное обучение в 2020 г.

E.V. Rubleva, D.S. Trukhanova

ICT and Distance Learning: Pedagogical Reflection...

Distance learning, RFL, information resources, professional competence, digital linguodidactics.

The article deals with the problematic issues of the currently transforming linguodidactics paradigm, including teaching RFL, caused by the switch to a distance learning format. The COVID-2019 pandemic, which has become a catalyst for long-started changes in the methodology of teaching foreign languages, has exposed the crucially important points of the process of immersion in distance learning: the adequacy of the tools used to organize training in a distance format, the ICT competence of teachers and methodologists of RFL, associated not only with the mastery of new tools, but also with the depth of understanding of the specifics of distance learning, the attitude of the professional community to the current adjustment of the

linguodidactics paradigm. The authors analyze mainly their own experience of working in a remote format before the pandemic and after the full transition to distance learning in 2020.

О.Г. Арапова

Художественный (игровой) короткометражный фильм как малая форма киноискусства: особенности и преимущества использования при обучении РКИ вне языковой среды

Русский язык как иностранный, обучение вне языковой среды, художественный (игровой) короткометражный фильм, малая форма киноискусства, аутентичные видеоматериалы.

В статье рассматриваются особенности художественного (игрового) короткометражного кино как малой формы киноискусства. При обучении русскому языку как иностранному короткометражный фильм имеет ряд преимуществ перед полнометражным и является не только одной из эффективных форм обучения РКИ, но и средством повышения мотивации иностранных студентов, изучающих русский язык за пределами России.

O.G. Arapova

FICTION SHORT FILM AS A SMALL FORM OF CINEMA ART: FEATURES AND BENEFITS OF USING IT WHEN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE OUTSIDE THE LANGUAGE ENVIRONMENT

Russian as a foreign language, teaching outside the language environment, fiction short film, small form of cinema art, authentic video materials.

The article discusses the features of fiction short films as a small form of cinema art. When teaching Russian as a foreign language, a short film has several advantages over a full-length film and is not only one of the most effective forms of teaching Russian as a foreign language, but also a means of increasing the motivation of foreign students studying Russian outside of Russia.

Фатемех Горджи

Приемы повышения мотивации к чтению художественных текстов на русском языке в иранской аудитории

Обучение чтению, художественный текст, упражнения и задания по обучению чтению, русский язык как иностранный, иранские студенты.

В статье предлагаются методические приемы для обучения чтению иранских студентов-филологов. Представлена определенная последовательность работы над текстом: от понимания общего содержания текста, привлечения внимания к нему через понимание значения языковых единиц и лексико-грамматических структур к восприятию главной идеи текста, активизации лексико-грамматических единиц. Особое внимание уделяется диалогу культур при изучении художественного текста.

Fatemeh Gorji

METHODS FOR INCREASED MOTIVATION TO READ RUSSIAN LITERATURE TEXTS IN THE IRANIAN AUDIENCE

Story, learning, reading, artistic text, tasks and exercises, Russian as a foreign language, Iranian students.

The article analyzes the story Night of the Phoenix and applies methodological techniques to develop reading as one type of speech activity. There is a certain sequence of work on the key word image: from drawing attention to it through understanding the meaning of the language unit that underlies it, to perceiving its basis, to perceiving its particular meaning and recreating it in the form of reader representations.

Фань Юаньюань, Е.Н. Тарасова

К вопросу об обучающих возможностях грамматической омонимии

Причины появления омонимов, понятие омонимии, классификация, типы омонимов, метод сопоставления.

В данной статье на примере омонимов рассматриваются некоторые аспекты обучения русскому языку как иностранному в китайской аудитории, особое внимание уделяется вопросу обучающих возможностей грамматической омонимии.

Fan Yuanyuan, E.N. Tarasova

TO THE QUESTION OF THE TEACHING OPPORTUNITIES OF GRAMMATIC HOMONYMY

The causes of homonyms, the concept of homonymy, classification, types of homonyms, the method of comparison.

In this article, using the example of homonyms, some aspects of teaching Russian as a foreign language in the Chinese audience are considered, special attention is paid to the issue of the teaching possibilities of grammatical homonymy.

Цинь Хэ

Обучение китайских студентов чтению на материале газетной хроники (первый сертификационный уровень)

Обучение чтению, газета, хроника, чтение, русский язык как иностранный, ознакомительное чтение, изучающее чтение, просмотровое чтение, поисковое чтение.

В статье доказывается целесообразность использования аутентичных материалов газетной хроники при обучении китайских студентов чтению на первом сертификационном уровне; рассматриваются особенности традиционного обучения чтению на начальном этапе. Описывается методика обучения китайских студентов русскому языку с параллельным и взаимосвязанным использованием разных видов чтения, таких как самостоятельное, ознакомительное, изучающее, поисковое и просмотровое. В статье предлагаются возможные задания, нацеленные на развитие навыков различных видов чтения на материале газетной хроники.

Qin He

Teaching Chinese students to read on the newspaper chronicle material (The first certificate level)

Reading instruction, newspaper, chronicle, reading, Russian as a foreign language, reading for detail, skim reading, revision reading and reading for specific information.

The article proves the reasonability of teaching Chinese students to read Russian through authentic newspaper chronicle materials at the first certificate level; Studies the features of traditional teaching methods at the initial stage. The article describes the adoption of different reading types in parallel and interactive methods to teach Chinese students Russian, including independent reading, reading for detail, skim reading, revision reading and reading for specific information. The article suggests possible tasks aimed at developing the skills of various types of reading on the material of the newspaper chronicle.

Гасеми Сомайех

Об изменениях в преподавании русского языка в Иране за последние 10 лет

Практика речи, русский язык, преподавание русского языка как иностранного, РКИ, Иран, Россия.

В данной статье мы рассмотрим ситуацию с преподаванием русского языка в Иране на протяжении последнего десятилетия и перспективы изучения русского языка в этой стране. Особое внимание мы уделим преподаванию РКИ в иранских лингвистических университетах.

Ghasemi Somayeh

ABOUT CHANGES IN THE TEACHING OF RUSSIAN IN IRAN OVER THE PAST 10 YEARS

Speech practice, Russian, teaching Russian as a foreign language, Iran, Russia.

The subject of this article is an analysis of the current state of teaching Russian as a foreign language in Iran and the prospects for studying this language in this country. Particular attention is paid to the teaching of RCTs in Iranian language universities.

Д.Ю. Шодиева

Языковой портфель как инструмент самореализации профессионально-языковых компетенций студента

Языковой портфель, профессиональные компетенции, языковые компетенции, самоконтроль, самосовершенствование.

В статье дается краткий фрагмент исследования современных методов преподавания русского языка как неродного. Приводится небольшой обзор европейского языкового портфеля как один из способов определения уровня владения русским языком как неродным и уровня профессиональных компетенций узбекских студентов. Языковой портфель рассматривается как инструмент самореализации, самооценки и самосовершенствования. Приводится отрывок практического занятия по дисциплине «Русский язык» с игровыми технологиями и таблица для проверки полученных умений и навыков студентов с профессиональной направленностью по итогам учебного занятия.

D.Yu. Shodiyeva

Language portfolio as a tool for self-realization of professional-language competencies of a student

Language portfolio, professional competence, language competence, self-control, self-perfection.

The article presents a short fragment on studying modern methods of teaching Russian as a foreign language. A brief review of the European language portfolio is presented as a technology for determining the level of proficiency in Russian as a foreign language and determining the professional competence of Uzbek students. In the given case, the concept of specialist competence implies emphasis on professional self-development in the field of medicine. The article talks about the need to implement in practice an appropriate set of training tools and methods, which should be aimed at developing not only speaking skills, but also professionally significant personal traits of a future physician. Formation of such qualities paves the way for individualization of medical student's professional preparation. The scientific work cites research in the field of teaching Russian as a foreign language, based on experimentation factors that have shown good results.

Чжан Цзе

Прагматические особенности употребления личных местоимений ты – вы и я – мы в русской и китайской речи

Личные местоимения, дейксис, говорящий и адресат, референт, интенция.

В данной статье рассматриваются прагматические особенности употребления личных местоимений ты – вы и я – мы в русской речи, проводится сравнение с их употреблением в китайской речи, а также обосновываются выводы по поводу референтной репрезентации этих местоимений в конкретных типах коммуникации и их ситуативно и интенционально обусловленного прагматического потенциала.

Zhang Jie

PRAGMATIC CHARACTERISTICS IN THE USAGE OF PERSONAL PRONOUNS YOU – YOU ALL AND I – WE IN RUSSIAN AND CHINESE

Personal pronouns, deixis, speaker and addressee, referent, intention.

This paper aims to examine the pragmatic characteristics in the usage of personal pronouns you – you all and I – we in Russian oral speech and meanwhile makes a comparative analysis of the phenomenon in Chinese. While the conclusion is justified, the application of personal pronouns for particular styles of communication owns different pragmatic potential with the force of actual situation and intention of speaker by indicating certain referent.

А.Г. Ляненко

Проблема вида русского глагола в сопоставлении с аспектными отношениями в турецком языке

Категория вида глагола, интерференция, аспектуальность, видовые значения.

Статья посвящена проблеме обучения турецких учащихся одной из наиболее трудных для усвоения в иностранной аудитории грамматических категорий русского языка – виду русского глагола. Сравнение особенностей передачи видо-временных отношений русского языка и сходных по своему значению аспектных отношений в турецком языке позволяет правильно организовать работу в аудитории и предвосхитить и устранить появление грамматических ошибок в речи турецких учащихся на русском языке, связанных с межъязыковой интерференцией.

A.G. Lyanenko

THE PROBLEM OF THE TYPE OF RUSSIAN VERB IS IN COMPARISON WITH ASPECTUAL RELATIONS IN THE TURKISH LANGUAGE

Verb type category, interference, aspectuality, specific meanings.

The article is devoted to the problem of teaching Turkish students one of the most difficult learning in the foreign audience of the grammatical categories of the Russian language - a type of Russian verb. Comparison of the peculiarities of the transfer the temporal relations of the Russian language and similar aspect relations in the Turkish language allows properly organize work in the classroom and anticipate and eliminate the appearance of grammatical errors in the speech of Turkish students in Russian related to interlanguage interference.

О.А. Машкович

**Динамика представлений о риторическом идеале в коммуникативном сознании
российского студенчества**

Риторический идеал, типологические свойства, российское студенчество, лингвоаксиология, коммуникативно-речевые приоритеты, анкетирование.

Статья посвящена изучению феномена риторического идеала современного студенчества. Обращение к изучению риторического идеала актуально в условиях информатизации и глобализации, меняющих лингвоаксиологические приоритеты социума. Теоретическим основанием настоящего исследования является концепция риторического идеала А.К. Михальской, фиксирующая сосуществование в современной речевой среде его американизированного и отечественного типов. Статья описывает анкетирование российских студентов, выявляющее динамику их представлений о риторическом идеале и формирующих его коммуникативно-речевых ценностях. Корпус вопросов направлен на определение критериев эффективности речи, характеристик речевого поведения русских, а также успешных ораторов, выступающих риторическими кумирами молодежи. Результатом анкетирования становится выявленный синкретический характер риторического идеала современных студентов. Кроме того, анкетирование, проводившееся в течение длительного периода, позволяет обнаружить изменения коммуникативно-речевых приоритетов российского студенчества.

O.A. Mashkovich

**THE DYNAMICS OF IDEAS ABOUT THE RHETORICAL IDEAL IN THE
COMMUNICATIVE CONSCIOUSNESS OF RUSSIAN STUDENTS**

Rhetorical ideal, typological properties, Russian students, linguoaxiology, communicative and speech priorities, questioning.

The article is devoted to the study of the phenomenon of the rhetorical ideal of modern students. The appeal to the study of the rhetorical ideal is relevant in the conditions of informatization and globalization, changing the linguo-axiological priorities of society. The theoretical basis of this study is the concept of the rhetorical ideal of A.K. Mikhalskaya, fixing coexistence in the modern speech environment of its Americanized and domestic types. The article describes a survey of Russian students, revealing the dynamics of their ideas about the rhetorical ideal and the communicative and speech values that form it. The corpus of the questions is aimed at determining the criteria for the effectiveness of speech, the characteristics of the speech behavior of Russians, as well as successful speakers acting as rhetorical idols of youth. The result of the questionnaire is the identified syncretic nature of the rhetorical ideal of modern students. In addition, the questionnaire conducted over a long period allows to reveal changes in the communicative and speech priorities of Russian students.

Ян Жуй

Биографический факт как предмет лингвистического анализа (на материале биографии А.С. Пушкина)

Речевой жанр, биографический факт, личный факт, гражданский факт, творческий факт.

В статье рассматривается биография как последовательное описание жизни человека от рождения до смерти. Составной частью биографии является факт. В статье проанализированы лингвистические характеристики художественной биографии. В качестве объекта исследования выбран биографический факт. Описаны языковые способы выражения трех типов фактов – личная жизнь, гражданская жизнь и творческая жизнь – на основе биографии А.С. Пушкина.

Yang Rui

Biographical fact as a subject of linguistic analysis (based on the biography of Alexander Pushkin)

Speech genre, the biographical fact, the personal fact, the civil fact, the creative fact.

The article considers biography as a consistent description of a person's life from birth to death. The fact is an integral part of the biography. The article analyzes the linguistic characteristics of artistic biography. A biographical fact was chosen as the object of research. The article describes the language ways of expressing three types of facts-personal life, civil life, and creative life – based on the biography of A.S. Pushkin.

Ма Лиши

Орнитологические символы «петух» и «курица» в русской лингвокультуре

Символ, лингвокультура, ценность, образ, орнитонимы.

Данная статья посвящена анализу орнитологических символов в русской лингвокультуре на материале образов «петух» и «курица». Через изучение образных сравнений, метафор, пословиц, фразеологизмов, паремий с компонентами «петух» и «курица», литературных произведениях про них выявлены символические значения орнитологических смысловых образований и оценок орнитонимов в русской лингвокультуре.

Ma Lishi

Ornithological symbols rooster and chicken in Russian linguoculture

Symbol, linguistic culture, value, image, ornithonyms.

This article is devoted to the analysis of ornithological symbols in Russian linguistic culture based on the material of the images rooster and chicken. Through the study of figurative comparisons, metaphors, proverbs, phraseologisms, paremias with the component rooster and chicken, literary works about them revealed the symbolic meanings of ornithological semantic formations and assessments of ornithonyms in Russian linguistic culture.

М.С. Хейрандиш, Н.Ш. Джоландан, А. Хосейни

Проблемы переводческой деятельности в политико-дипломатической сфере

Дипломатия, переводчик, проблемы, политика, деятельность, ошибка, стресс, вмешательство в работу.

Статья посвящена проблемам, с которыми сталкивается переводчик в политико-дипломатической сфере. К ним относятся: возможное допущение ошибок в ходе перевода, необходимость серьезной подготовки в разных областях и умение устанавливать связь между ними, иными словами, осведомленность не только в политико-дипломатической сфере, включая политику, экономику, культуру, но и по другим направлениям. Очень важно знание и понимание переводчиком, участвующим в переговорах и заседаниях, темы и повестки дня на уровне, приближенном к уровню присутствующих там специалистов. Необходимо знать и учитывать наличие запрещенных слов (табу), которые есть в культуре каждой страны, в нашем случае Ирана, и подвергать их либо цензуре, либо перефразированию, либо употреблять в смягченной форме.

M.S. Kheyrandish, N.Sh. Jolandan, A. Hosseini

Challenges of translation activities in the political and diplomatic sphere

Diplomacy, translator, challenges, politics, activity, mistake, stress, work interventions.

The article is devoted to the problems faced by a translator in the political and diplomatic sphere. These include: possible mistakes in the course of work, the need for serious training in various fields of science and the ability to establish links between them, in other words, awareness in the political and diplomatic sphere, including politics, Economics, culture, and other areas. It is very important for the interpreter involved in negotiations and meetings to know and understand the topic and agenda at a level that corresponds to the level of the specialists present there. It is necessary to take into account the presence of forbidden words (taboos) that are present in every culture, in our case in Iran, and subject them to either censorship, paraphrasing, or use in a relaxed form.

Э.А. Бахича

Репрезентация лингвокультурного концепта человек в рассказах А. Аверченко

Лингвокультурный концепт, культурная коннотация, человек, контраст, противопоставление, сопоставление.

В статье представлен анализ лингвокультурного концепта человек в рассказах А. Аверченко. Формирование рассматриваемого концепта базируется на культурно значимых параметрах, которые характеризуют человека: человек в отношении к миру; человек в отношении к себе подобным; человек в отношении к обществу. При помощи лексикографического и аксиологического методов изучена динамика понятийного, образного и ценностного наполнения рассматриваемого концепта, которая позволяет прояснить социально-культурные тенденции конкретного исторического периода. Метод сопоставления позволил выявить тот факт, что основу формирования лингвокультурного концепта человек представляет контраст, заключенный в противопоставлении старой и новой России. В связи с этим основным языковым приемом объективации рассматриваемого концепта выделена антонимия. Выявлено, что языковая единица «человек» в произведениях А. Аверченко обычно сочетается с прилагательными; такая адъективная парадигма содержит эмоционально-оценочную характеристику человека, дополнительную культурную информацию. Сделан вывод о том, что главными принципами формирования лингвокультурного концепта человек являются противопоставление и сопоставление. В произведениях А. Аверченко человек старой России объективируется при помощи адъективных парадигм, включающих положительные коннотации, а человек нового времени реализуется при помощи отрицательных коннотаций.

E.A. Bakhicha

REPRESENTATION OF LINGUISTIC-CULTURAL CONCEPT OF THE MAN IN WORKS BY A. AVERCHENKO

Linguistic cultural concept, the cultural connotation of the people, contrast, juxtaposition, comparison.

The article presents the analysis of the linguocultural concept of man in the stories by A. Averchenko. The formation of the concept under consideration is based on culturally significant parameters that characterize a person: a person in relation to the world; a person in relation to his

own kind; a person in relation to society. With the help of lexicographic, axiological methods, the dynamics of conceptual, figurative and value content of the concept under consideration is studied, which allows to clarify the socio-cultural trends of a particular historical period. The method of comparison revealed the fact that the basis for the formation of the linguistic and cultural concept of man is a contrast, concluded in the opposition of the old and new Russia. In this regard, the main linguistic method of objectification of the concept is identified antonymy. It is revealed that the language unit «man» in the works of A. Averchenko is usually combined with adjectives, such an adjectival paradigm contains emotional and evaluative characteristics of a person, additional cultural information. It is concluded that the main principle of the formation of the linguistic-cultural concept of man is opposition and comparison. In A. Averchenko's works the man of old Russia is objectified by means of adjectival paradigms including positive connotations, and the man of new time is realized by means of negative connotations.

Н.И. Комкова, О.В. Ломакина

Функционирование паремиологии нравственной тематики в прозе Б.В. Шергина

Язык Б.В. Шергина, язык поморов, паремиология, художественный текст, материальные блага, духовные ценности.

Статья посвящена отражению в языке Б.В. Шергина монетарных, нравственных и культурных ценностей поморов. На материале рассказов писателя разных лет показано, как труд поморов, выбранное ими ремесло влияют на моральные качества героев и характеры в целом, прослеживается эволюция репрезентации образов персонажей, что детальнее раскрывает художественный замысел писателя в целом. Цель работы – анализ паремий нравственной тематики, использованных Б.В. Шергиным в рассказах, при этом нами учитывались ценности поморов, исповедуемые героями произведений. Анализ паремиологического материала показал, что для поморов важны не столько материальные блага, сколько непрекращающиеся поиски своего «я»: найти себя в профессии, стать истинным «мастером» своего дела – вот необходимое условие счастливой жизни. Помимо любви к выбранному ремеслу поморов отличает преданность родной земле и близким людям: жизненные ценности и ориентиры соотечественников Б.В. Шергина лишены меркантильной подоплеки, лишь рвение всей душой к родному делу имеет истинную значимость.

N.I. Komkova, O.V. Lomakina

FUNCTIONING OF THE PAREMIOLOGY OF MORAL THEMES IN PROSE OF BORIS SHERGIN.

Language of Boris Shergin, Pomor language, paremiology, literary text, material benefits, spiritual values.

The article is devoted to the reflection of monetary, moral and cultural values of the Pomors in the language of Boris Shergin. Based on the material of the writer's tales of different years, it is shown that the work of the Pomors, the chosen craft influence on the moral qualities of the images and characters in general, the evolution of the representation of the characters is traced, which reveals the literary intention of the writer more full. The purpose of the work is to analyze the moral themes used by Boris Shergin in the tales, while we took into account the values of the Pomors, professed by the characters of the works. The analysis of the paremiology material showed that for the Pomors it is not so much material benefits as the incessant search for themselves: to find oneself in a profession, to become a real “master” of one's craft is a necessary condition for a happy life. In addition to love for the chosen craft, the Pomors are distinguished

by their devotion to their native land and relatives: life values and guidelines of compatriots of Boris Shergin are devoid of materialistic overtones, only zeal with all his soul for his own cause has true significance.

Ян Цзин

Публицистическая статья: жанрово-стилистические характеристики

Публицистическая статья, медийный дискурс, жанр, стиль, экспрессивный потенциал.

В статье рассматриваются характеристики публицистической статьи, обусловленные назначением публицистики как разновидности медийного дискурса. К таким характеристикам относятся тематика текста, авторская тональность статьи, использование лексико-фразеологических единиц с высоким экспрессивным потенциалом, а также пословиц, афоризмов, цитат и аллюзий.

Yang Jing

PUBLICISTIC ARTICLE: GENRE AND STYLISTIC FEATURES

Publicist article, media discourse, genre, style, expressive potential.

The article deals with characteristic features of a publicistic article as determined by the mission of this type of media discourse. These features include topic, tone, certain lexical and phraseological units with a high expressive potential and proverbs, aphorisms, quotations and allusions.

Хуан Яньюй

Глагол-связка и формирование новых способов выражения семантики состояния

Семантика состояния, категория состояния, глагол-связка, предикативные предложно-падежные формы существительного, бисубстантивные предложения, безлично-предикативные слова.

В статье описаны основные признаки и традиционный центр категории состояния, рассмотрены основания включения предикативных предложно-падежных форм в состав категории состояния, проанализированы роль и значение глагола-связки в конструкции бисубстантивных предложений с семантикой состояния. Автор приходит к выводам, что категория состояния является ядерно-периферийной системой, в которой предикативные предложно-падежные формы относятся к периферии категории состояния, ядром системы являются безлично-предикативные слова; в конструкции бисубстантивных предложений, с одной стороны, актуализируется субъект как носитель данного состояния, с другой стороны, усиливается соединение словоформы с подлежащим, опосредованное глаголом-связкой, который не только функционирует как грамматический показатель времени и наклонения, но и имеет принципиальное значение в формировании семантики состояния и приобретении предикативной функции у предложно-падежных форм.

Huang Yangyu

VERB-COPULA AND THE FORMATION OF NEW WAYS OF EXPRESSING THE SEMANTICS OF STATUS

State semantics, state category, verb-copula, predicative prepositional-case forms of a noun, bisubstantive sentences, impersonal-predicative words.

The article describes the main features and traditional center of the state category, studies the reasons for including predicative prepositional-case forms in the state category, analyzes the role and meaning of the verb-copula in the construction of bisubstantive sentences with state semantics. The author comes to the conclusions that the state category is a nuclear-peripheral system, in which predicative prepositional-case forms belong to the periphery of the state category, the core of the system is impersonal-predicative words. In construction of the bisubstantive sentences, on the one hand, actualizes the subject as a carrier of this status, on the other hand, enhanced coupling of word forms with subject verb indirect-binder, which not only functions as a grammatical indicator of time and mood, but also is important in the formation of the semantic of status and in acquiring the predicative function of the prepositional-case forms.

М.Р. Мохаммади, Ш. Момени Нокандех

Анализ структуры безличных предложений в русском и персидском языках

Безличное предложение, сказуемое, подлежащее, русский язык, персидский язык.

Данная статья представляет собой анализ русских и персидских безличных предложений. В современном русском языке безличные предложения достаточно частотны, особенно в разговорной речи, поэтому мы считаем необходимым подробнее познакомиться со структурой таких предложений. В ходе настоящей работы рассматривается понятие безличности в русском и персидском языках. Сначала дается определение предложения в рассматриваемых языках, а затем характеристика безличной структуры предложения в этих языках.

M.R. Mohammadi, S. Momeni Noukande

ANALYSIS OF THE STRUCTURE OF IMPERSONAL SENTENCES IN RUSSIAN AND PERSIAN

Impersonal sentence, predicate, subject, Russian, Persian.

This work focuses on the comparative analysis of the Russian and Persian impersonal sentences. In the Russian language, impersonal sentences are widely used, especially in colloquial speech. Therefore, it is necessary to analyze the proposals. In the course of this paper clarifies that is there such a thing in the Persian language or not. The paper first defines the sentences in Russian and Persian languages, and then the characteristic of impersonal sentence structure in these mentioned languages.

Т.И. Каличкина

Лингвофилософские концепции изучения феномена иронии: диахронический аспект

Ирония, философия, лингвистика, тропы, стилистические фигуры.

В статье рассматриваются различные подходы к трактовке явления иронии: приводится ретроспектива научных взглядов представителей различных гуманитарных школ, предлагается компаративный анализ исследовательских позиций отечественных и зарубежных ученых, описываются современные варианты определения феномена иронии. Особое внимание уделяется сочетанности общефилософского подхода к изучению бытийных категорий и лингвистического описания способов языковой репрезентации иронического кода текста/высказывания как формы отражения действительности. На основании представленного диахронического анализа предлагается собственное описание сущностных признаков иронии.

T.I. Kalichkina

**LINGUOPHILOSOPHICAL CONCEPTS OF STUDYING THE PHENOMENON OF IRONY:
DIACHRONIC ASPECT**

Irony, philosophy, linguistics, tropes, stylistic figures.

The article considers various approaches to the interpretation of the phenomenon of irony: it provides a retrospective of scientific views of representatives of various Humanities schools, offers a comparative analysis of the research positions of domestic and foreign scientists, and describes modern versions of the definition of the phenomenon of irony. Special attention is paid to the combination of the General philosophical approach to the study of existential categories and the linguistic description of the ways of language representation of the ironic code of the text/utterance as a form of reflection of reality. Based on the presented diachronic analysis, we offer our own description of the essential features of irony.